

WEDNESDAY | NOVEMBER **26**
AULA ENRICO FERMI | BIBLIOTECA D'ATENEO | CAMPOBASSO

9:30 | OPENING REMARKS AND INSTITUTIONAL WELCOME

GIUSEPPE PETER VANOLI | Rector of the University of Molise
FRANCESCO ROBERTI | President of the Molise Region
QUINTINO VINCENZO PALLANTE | President of the Regional Council of Molise
GIOVANNA GRECO | Director of the State Archive of Campobasso
FRANCESCA D'ALFONSO | Director of CUSIAC

10:00 | 11:00 | **SESSION ONE**

ANTHONY TAMBURRI | Calandra Italian American Institute, Queens College, CUNY
*La teoria dell'affetto e il romanzo Benedetta in Guysterland:
Forme divergenti di interpretazioni*

FRED GARDAPHÉ | Queens College, CUNY
Funny Guys: Mas(que)culinities in Two Novels by Giose Rimanelli

MODERATOR | **FRANCESCA D'ALFONSO**

11:15 | COFFEE BREAK

11:45 | 12:30 | **SESSION TWO**

SEBASTIANO MARTELLI | Università degli Studi di Salerno
*Una "radicale" transizione: dalla stagione italiana a quella americana,
nuove acquisizioni sulle scritture di Rimanelli*

LUIGI MONTELLA | Università degli Studi del Molise
*La poetica della contaminazione: eros, spiritualità e diaspora
nel ciclo rimanelliano (1997-1998)*

Moderator | **ROSA GIULIO**

13:00 | LUNCH

14:30-15:45 | **SESSION THREE**

FIORENTINA RUSSO | St. John's University, New York
Absence of nostos: The Endless Voyage through Language and Desire of Giose Rimanelli

ROMANA CAPEK HABEKOVIC | University of Michigan, Ann Arbor, MI
Autofictional aspects in Giose Rimanelli's Narrative

Giose Rimanelli

PINK RED AND BLUE
tr. Si bem

tr. di charleston

liberamente - sola tromba

a tempo

SCIENTIFIC COMMITTEE

| **FRANCESCA D'ALFONSO** (President)
| **LUIGI BONAFFINI** | **ALBERTO CARLI** | **LUIGI FONTANELLA** | **FRED GARDAPHÉ**
| **NORBERTO LOMBARDI** | **SEBASTIANO MARTELLI** | **ANNA MARIA MILONE**
| **LUIGI MONTELLA** | **SHERYL LYNN POSTMAN** | **ANTHONY TAMBURRI**

ORGANIZING COMMITTEE

| **PIERNICOLA MARIA DI IORIO** | **DANIELA FABRIZI** | **ADRIANO LEONE**
| **ARIANNA MAZZOLA** | **FRANCESCO MOFFA** | **AMY MUSCHAMP**
| **BARBARA QUARANTA** | **ELEONORA RIMOLO**

Copyright by Giose Rimanelli



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DEL MOLISE



AIA
ASSOCIAZIONE ITALIANA
DI ANGLISTICA



COMUNE DI
CASACALENDA



CONSIGLIO
REGIONALE
DEL MOLISE

PINK RED AND BLUE
tr. Si bem

tr. di charleston

liberamente - sola tromba

a tempo

**BEYOND BORDERS:
NEW PERSPECTIVES
ON GIOSE RIMANELLI**

**OLTRE I CONFINI:
NUOVE PROSPETTIVE
SU GIOSE RIMANELLI**

**26 | 28
NOVEMBRE
2025**

**UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DEL MOLISE**

3RD CUSIAC INTERNATIONAL CONFERENCE
MARKING THE CENTENARY
OF GIOSE RIMANELLI'S BIRTH

Giose Rimanelli



LOREDANA POLEZZI | Stony Brook University, NY
Giose Rimanelli tra multilinguismo e traduzione
Moderator | **ELISABETTA MARINO**
16:00 | COFFEE BREAK

16:15 | 17:30 | **SESSION FOUR**

LUIGI BONAFFINI | Brooklyn College, New York
La poesia dialettale di Giose Rimanelli

JOSEPH PERRICONE | Fordham University, New York
Riflessioni sulla traduzione come esercizio critico interpretativo del testo di partenza
Sonetti per Joseph (1994-1995) *di Joseph Rimanelli*

SHERYL LYNN POSTMAN | University of Massachusetts, Lowell, MA
The More Things Change, The More They Stay the Same: Giose Rimanelli's Detroit Blues

MODERATOR | **ALBERTO CARLI**
17:45 | 18:15 | Reading Giose Rimanelli in 2025 – *Peccato originale* interpreted by the students of Liceo Scientifico “A. Romita” of Campobasso
Coordinator | **ANNALISA FRATIANNI** (Class 4H)
20:00 | CONFERENCE DINNER

THURSDAY | NOVEMBER **27**
AULA ENRICO FERMI | BIBLIOTECA D’ATENE0 | CAMPOBASSO

9:30 | BRINGING GIOSE RIMANELLI’S VOICE BACK TO READERS:
ADDRESS BY PUBLISHER **FLORINDO RUBBETTINO**

9:45 | 11:00 | **SESSION ONE**

MARK PIETRALUNGA | Florida State University, FL
Reflections on Giose Rimanelli's Journalistic Wanderings

ANNA MARIA MILONE | Independent Scholar
L'ultimo visionario Rimanelli: il code switching per raccontare il mondo

MANUELA BERTONE | Université Côte d’Azur, France
A Torino con Giose Rimanelli

MODERATOR | **LUIGI MONTELLA**
11:15 | COFFEE BREAK

11:30 | 12:45 | **SESSION TWO**

ALBERTO GRANESE | Università degli Studi di Salerno
Tra i manoscritti della “Macchina paranoica”: il labirinto del verbo e la lingua in fuga di Rimanelli

ANTONELLA DI NALLO | Università degli Studi Gabriele d’Annunzio, Chieti-Pescara
La vocazione teatrale di Giose Rimanelli

NORBERTO LOMBARDI | Independent Scholar
Coma: *una lettura dell’inedita autobiografia di Giose Rimanelli*

MODERATOR | **SEBASTIANO MARTELLI**
13:00 | LUNCH

14:00 | 15:00 | **SESSION THREE**

ELISABETTA MARINO | Università degli Studi di Roma Tor Vergata
Il sentimento dello spazio in Biglietto di terza di Giose Rimanelli

FRANCESCA D’ALFONSO | Università degli Studi del Molise
L’esilio della parola: tradurre Benedetta in Guysterland

ARIANNA MAZZOLA | Università degli Studi del Molise
Un genere chiamato reportage. In viaggio nel Molise di Rimanelli

MODERATOR | **GIOVANNI MADDALENA**
15:15 | COFFEE BREAK

15:45 | 17:15 | **SESSION FOUR**

SANTE MATTEO | Miami University, Oxford, OH
Giose l’argonauta

ANTONIO VITTI | Indiana University college, IN
Riflessioni sul Rapporto tra Giose Rimanelli e il Cinema

MARIA ROSARIA VITTI | Nazareth College, Rochester, NY
Chiamatemi Molise. L’angoscia come legame indissolubile nei lavori di Giose Rimanelli

LUIGI FONTANELLA | Stony Brook University, NY
Giose Rimanelli: carte segrete

MODERATOR | **ANTONELLA MINELLI**
18:00 | JAZZ CONCERT BY **DOMENICO RIZZUTO**:
A TRIBUTE TO *UNA POSIZIONE SOCIALE*

20:00 | DINNER

FRIDAY | NOVEMBER **28**
PALAZZO COMUNALE | CASACALENDA - CB

9:30 | GREETINGS BY THE MAYOR OF CASACALENDA | **SABRINA LALLITTO**

9:40 | 10:40 | **SESSION ONE**

FRANCESCO MOFFA | Università degli Studi del Molise
Ol’ man in Kalena: Tony Dominick e la “scrittura blues” di Giose Rimanelli

ADRIANO LEONE | Università degli Studi del Molise
Betrayal as Rebirth: riferimenti intertestuali in Accademia

ANGELICA CALABRESE | Università degli Studi del Molise
Giose Rimanelli: oltre i localismi

MODERATOR | **LORENZO CANOVA**
10:50 | COFFEE BREAK

11:15 | 12:00 | **SESSION TWO**

ALESSIO BOTTONE | Università degli Studi di Salerno
“Letteratura come racconto”: Rimanelli saggista tra critica e autobiografia

MARIELLA DI BRIGIDA | Università degli Studi Gabriele d’Annunzio, Chieti-Pescara
Alle soglie della finzione letteraria: la collaborazione di Rimanelli a Rotosei

Moderator | **ANNA MARIA MILONE**

12:15 | 12:45 | Reading Giose Rimanelli in 2025 - *Tiro al piccione* interpreted by the students of Istituto comprensivo “S. Di Lalla” of Casacalenda.
Coordinator | **ROSSELLA BASILE** (ITE, Class 5A) and **GIOVANNA MARIA SANTOPOLO** (Liceo Linguistico, Class 3B)

12:45 | CLOSING REMARKS
followed by a guided tour of the Galleria Civica d’Arte Contemporanea in Casacalenda,
led by **LORENZO CANOVA** | Università degli Studi del Molise
with an introduction by **MASSIMO PALUMBO** | Director of the MAACK -
Museo all’aperto d’arte contemporanea Kalenarte

13:30 | LUNCH